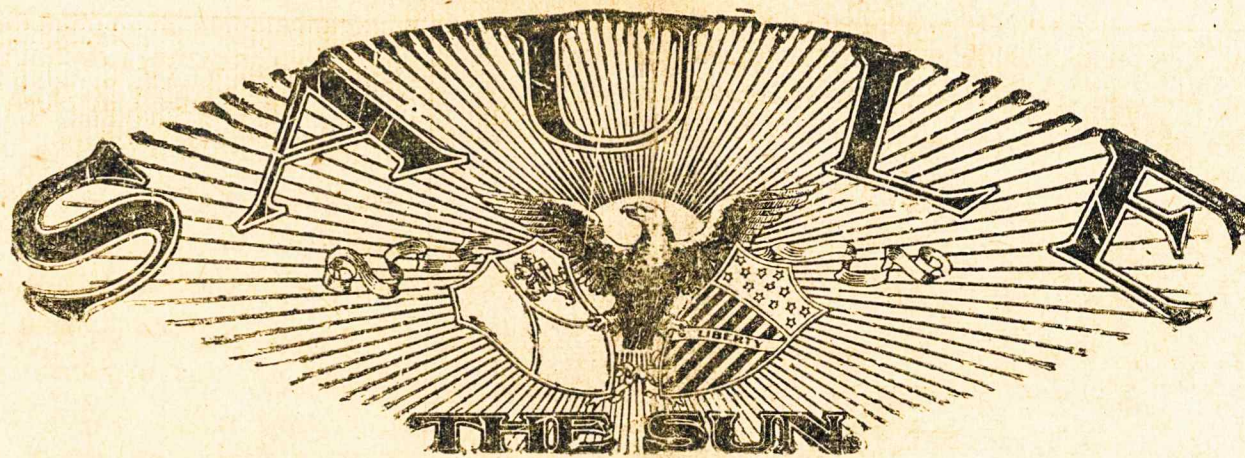


THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULE (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

An American Newspaper published in the Lithuanian Language,
that circulates thruout the U. S. A., and Foreign Countries.
Founded in 1888. Yearly Subscription: United States, \$5.00;
1/2 Year \$3.00; Foreign Countries \$6.00. Adver. Rates on Application

SAULE PUBLISHING CO.,
MAHANAY AND A STRS., MAHANAY CITY, PA. U. S. A.



DU-KART SANVAITINIS LAIKRASZTIS "SAULE"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA

Prenumerata: Suvienytose Valstijose \$5 Metams; \$3 1/2 Metams;
Kitose Viespatystese \$6.00 Metams; \$3.50 1/2 Metams

Laiszkus ir Pinigus visados siuskite ant szio adreso:

SAULE PUBLISHING CO.,
MAHANAY AND A STRS., MAHANAY CITY, PA. U. S. A.

No. 12

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA.,
POST-OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

MAHANAY CITY, PA. VASARIO, PETNYCZIA 11, 1949 (FEBRUARY, FRIDAY 11, 1949)

V. L. Boczkowski, Editor and Mgr.

60 METAS

Pragyvenimas Eina Žemyn

Isz Amerikos

ALGOS, KASZTAI IR BIZNIS AMERIKOJE

WASHINGTON, D. C. —
Jau ant visko matyti kad laikai
mainosi, kad jau kita gadyne
atejo darbininkams, biznie-
riams ir pirkikams.

Kasztai, algos ir pragyveni-
mas jau dabar ne taip greitai ir
ne taip lengvai eina augstyn,
ne taip greitai brangsta.

Žmones dabar jau ne taip
greitai perka, ne taip lengvai
skiriasi su savo doleriais. Žmo-
nes dabar reikalauja geresniu
daigtu ir už pigesne kaina.
Biznieriai dabar turi žmones
gražumu kalbintis, kad jie
pirktu pas juos.

Abelnai kalbant, pragyveni-
mas jau ima atpigti. Maistas
bus pigesnis ir visokie drabu-
žiai ima atpigti.

Namai dar vis brangus; dar
vis labai brangu statydintis
naujus namus, bet ir czia ma-
tyti kad ilgai taip nebus.

Nauji automobiliai vis pa-
szieliskai brangus. Bet ir czia
jau matyti kad kai kurie auto-
mobiliai tures atpigti jeigu tu
automobiliu pardavejai buvo
baisus ponai ir visai nepaisė
žmonių kurie norėjo pirkti
nauja automobilii. Bet dabar
jau tie pardavejai ima žmonems
gerintis ir stengiasi visai pa-
tarnauti, kad tik su jais bizni
darytu.

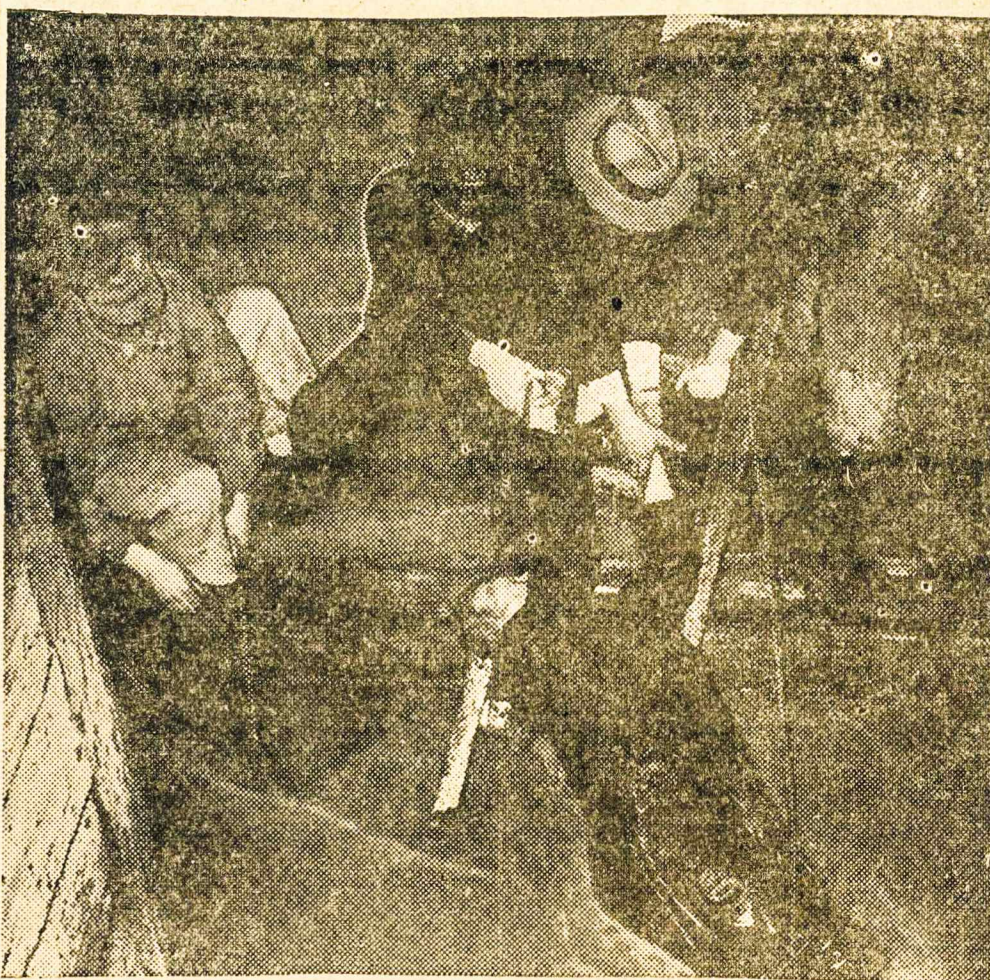
Darbininkai dar vis labai di-
deles algas reikalauja ir gauna,
bet vis daugiau ir daugiau dar-
bininku randasi be darbo. Fab-
rikantai daug darbininku at-
stato ir nauju nesamdo, nes jie
dabar nedidina savo fabrikus,
nes negali pasitikėti ant val-
džios nežino kas bus su takso-
mis.

Angliu ir per daug yra. Iki
szio mainu apylinkeje kur ang-
lys yra daugiausiai vartuoja-
mos, žiema buvo neszalta, ir
žmones labai mažai angliu su-
degino. Dauguma mainieriu
dirba tik tris dienas ant san-
vaites.

Darbininkai kurie labai gerai
uždirba ant dienos, ne tiek
daug pedes parsinesza namo,
nes ne kasdien dirba, ir labai
retai kada gauna ilgiau dirbti,
(overtime) kada jie gaudavo
du sykiu tiek.

Jeigu valdžia dabar nebutu
paskyrus bilijonus dolerių del
visokių statymu ir del apsi-
ginklavimo, ir jeigu Amerika
dabar neszelptu Europos kras-
tus, tai czia Amerikoje visur
dabar jau butu tikra bedarbe.

Iszgelbejo Isz Szaltos Upes



Su kopecziomis ir virve-
mis, policijantai isztraukia
John Lafek, penkios de-
szimts asztuonių metu am-
žiaus New Yorkietis isz East
upes, in kuria jis buvo inkri-
tes ir tenai iszbuves visa pus-
valandį. Jis tos upes szalta-
me vandenyje iszbuvo visa
pusvalandį, szaukdamasis

pagelbos, pakol policijantai
pribuvo su kopecziomis ir
virvemimis ir ji isztrauke. Jis
buvo nuveztas in Bellvue li-
gonine, kur gydytojai ir slau-
ges ji atgaivino ir apziurejo.
Kaip ten atsitiko kad jis in
upe inpuole, policija nežino,
ir dar negali jo paklausti nes
jis per slabnas.

MOTINA SUDEGINTA

Policija Jieszko Jos Nužudytojo

WALTHAM, MASS. —
Dvieju vaikuczių motinos sude-
gintas lavonas buvo surastas
ant mažo, mažai vartuojamo
kelio netoli nuo jos namu. Poli-
cija rado kad ant jos buvo už-
pilta gazolino ar aliejaus ir pas-
kui tas gazolinas buvo uždeg-
tas.

Ta mirusi motina buvo Pone
Catherine Rix, keturios de-
szimts metų amžiaus. Jos szei-
myna jos pasigedo apie ketu-
rias valandas pirm negu polici-
ja surado jos sudegusi lavona.

Prie jos lavona sniege, poli-
cija rado vyriszkas pedsakas, ir
toliau nuo tos vietos jie rado
kraujo demes sniege. Bet poli-
cija prisipažinstą, kad dar ne-
žino kas ta motina nužude ir
kodėl? Jos lavonas buvo nuvež-
tas pas daktarus, kurie dabar
stengiasi isztirti kaip ji buvo
nužudyta.

MEILE VISKA NUGALI

LOS ANGELES, CALIF. —
Škotijos jauna mergina,
gražuole, susitiko su Amerikie-
cziu kareiviu 1945 metuose.

Ana rudeni jis jai pasiunte
pinigu del szipkortes. Jis tuos
savo pinigų pasiunte jai in

Glasgow.

Bet laivo kompanija kur nors
nudejo ar pamete jos bilieta, ti-
kieta ar szipkorte.

Paskui straikos jurininku
prasidejo ir ji turejo tenai tu-
peti.

Tada ji gavo vieta ant didin-
go ir puosznauš "Queen Mary"
laivo. Szitas laivas užkliuvo
(Tasa Ant 4 Puslapio)

Kaledu Diedukas Pasiv elino, Bet Nepamirszo



Kaledu Diedukas pasive-
lino ar gal jo maisze netilpo
ta dovana, kurios szitas ma-
žutis penkiu metu amžiaus
Dovydas Cookson, isz Scrant-
on, Pa., prasze. Jis del savo
Kaledu dovanos nieko dau-
giau neprasze, kai kad Kale-
du Diedukas jam atnesztu
dvi rankutes. Jo teveliams
szirdis plyszo kai jiedu ne-
galejo to ju vaikuczių pra-
szymo iszpildyti. Bet susie-

KARDINOLO MIN- DSZENTY DRASA

Kreipiasi In Augsztes- ni Teisma. Stato Savo Gyvasti Pavojun

BUDAPESZTAS, VENGRI-
JA. — Mirties bausme dar vis
gresia Kardinolo Mindszenty,
nors Vengrijos Komunistiskas
teismas ji yra nuteises ligi gy-
vos galvos kalejima. Kai Kar-
dinolas Mindszenty nutare
kreiptis in augsztesni teisma jis
gerai suprato kad jis vel savo
gyvasti pavojun stato, nes szita-
s augsztesnis teismas gali nu-
teisti ji pakarti.

Vengrijos Komunistiskas
teismas rado Kardinola kalta
kaipo savo kraszto iszdavika.
Komunistai intaria Kardinola
sakydami kad jis prieme Ame-
rikos dolerių ir isz Vatikano
gavo pagelbos ir paramos.

Kai Kardinolas Mindszenty
buvo nuteistas ir pasmerk-
tas, tai devyni Vengrijos pasiunt-
iniai, Konsulai ir atstovai pasi-
trauke isz savo vietu, tuomi pa-
rodydami savo pasipiktinima.

Bela Balassa, keturios de-
szimts devyniu metu amžiaus
Vengrijos Konsulas, New York
mieste pasitrauke isz savo Kon-
sulato, du atstovai Konsulate
Cleveland mieste pasitrauke ir
du Washington. Bela Balassa,
pasitraukdamas pasake: "Asz
esu tokiu pat insitikinimu kaip
visi kiti žmones ir kaip yra
dauguma mano tautiecių, Ven-
gru. Asz žinau kad mano pasi-
traukimas isz valdžios reiszkia
(Tasa Ant 4 Puslapio)

Vengrijos Kardi- nolas Nuteistas In Kalejima

Apie Dvideszimts Tukstanczių Czeku Apleido Savo Kraszto Ir Pabego Nuo Komunistu; Kardi- nolas Josef Mindszenty Nuteis- tas Iki Gyvos Galvos In Kalejima Per Vengrijos Valdžia

WASHINGTON, D. C. — Žmonems dar
sunku tikėti, kad pragyvenimas jau ima
atpigti! Visi pirmiau taip buvo susirupi-
ne kai viskas brango ir kasztai kilo, sa-
kydami: "Kas czia bus?!" Dabar visi ima
rupintis kai viskas ima atpigti ir taip pat
klausia: "Kas czia bus?!"

New York mieste jau galima penktu-
kini cigara nusipirkti už penktuka, vyrisz-
ki marszkiniai jau atpigo. Szeimininke da-
bar už tris dolerius gali tiek sztore mais-
to prisipirkti, kiek pernai jai kasztavo su-
virsz keturiu dolerių.

Laikraszcziuose skaitome, kad visi biz-
nieriai ir sztorninkai viska atpigina ir pra-
szyte, kad žmones ateitu pirktis.

Tai rodos, geros naujienos! Bet, žmo-
nes dabar nesiskubina pirktis. Jiems da-
bar rupi tas atpiginimas! Matyti, kad vi-
si dabar atsargiai perka.

Floridoje dar niekados nebuvo tiek sve-
cziu del žiemos. Darbininkai diena ir nak-
ti dirba pastati devyniolika nauju vieszbuc-
zių, hoteliu del tu svecziu. Bet biznis
jau prastas; tie vieszbucziai pustuszti! Sa-
luninkai, užėigu ir klubu savininkai nusi-
skundžia, kad žmones neiszduoda, kad biz-
nis labai prastas!

Restaurantuose tarnaites nusiskundžia
kad "Tipsai" arbatpinigeliai jau visai su-
mažejo. Žmones joms duoda deszimtu-
kus vietojo kvoteriu ir pusdoleriu.

Uniju vadai iki szio vis reikalavo kad
algos butu sulygintos su kasztais. Bet dabar
(Tasa Ant 4 Puslapio)

VENGRIJOS LAIKRASZCIAI NETEISINGI

BUDAPESZTAS, VENGRI-
JA. — Kardinolas Josef Mind-
szenty per visa ta jo teisma ir
tardyma buvo labai akyliai ir
atsargiai prižiuiromas, kad jis
su nieku negaletu nei vieno žo-
dzio pasznekti.

Komunistiska Vengrijos
valdžia ir teismas neinsileido
nei vieno Amerikieczio laik-
rasztininko in ta teisma, nors
musu laikraszczių ir laikrasztininkų
prasziesti ir reikalavo
kad jiems butu pavelinta ateiti
ir pasiklausti.

Už tai dabar mes nepaisome
ka kurie laikraszczių apie ta
teisma ir apie ta Kardinola ra-
szys ir sakys, mes nei vienam
netikesime, nes visos tos žinios
ateina ir ateis vien tik isz Ko-
munistiskų laikrasztininku ar
Komunistams palankiu redak-
toriu.

Beveik visi tie laikraszczių
baisiai daug rasze ir raszo apie
Kardinolo praszyta del taikos
ir apie tai kaip jis iszreiszke
savo gailesti kad jis ir jo baž-
nyczia susikirto su valdžia, bet
nieko nesako ir neraszo apie tai
kad tas pats Kardinolas net ir
teismo kambaruose, kur buvo
tik jo prieszai ir nevidonai, dra-
siai visiems pasake kad: Jis
niekados nebuvo ir dabar nera
žmonių prieszas, kad jo szei-
myna pareina isz paprastu dar-
bo žmonių.

Nei vienas isz tu laikraszc-
zių nei nevaptejo apie szitus
Kardinolo Mindszenty žodžius:
"Asz niekados nebuvaui ir da-
bar neesu savo žmonių, Ven-
griezių prieszas. Asz niekados
jokiu nesusipratimu neturejau
ir neturiu su savo kraszto dar-
(Tasa Ant 4 Puslapio)

Kas Girdet

Italija tikis gauti iš Anglijos ir Amerikos apie pusantro šimto kariszkų eroplanų, kurie dabar randasi Vokietijoje.

Per asatuois metus mes nieko daugiau negirdėjome ir neskaite, kaip tik apie brangumą, kad viskas brangu ir dar labiau brangu. Dabar jau vis daugiau ir daugiau išgirstame apie atpigimą. Žmonės nuostabu pamatyti kad daigčiai gali ne tik brangti bet ir atpigti. Ir ju beveik laikas!

Iki šiol pinigai mažiau reiskė negu reikalingi daigčiai. Rodos, visi pinigų turejo, bet su tais pinigais mažai ka pirkti galejo. Bet dabar jau pinigai ima didesne reiksme tureti, nes su pinigais vis daugiau ir daugiau visko galima pirkti.

Dar tik ana menesi musu doleris buvo vertas tik penkis deszimts stptynis centus. Dabar jis jau szezios deszimts centu vertas. Tie trys centai ant dolerio rodos visai mažo žis, bet tai daug reiskia, nes parodo in kuria puse biznis ir prekyba eina.

Valdžia jau labai susirupinus apie szita atpigima, ir dabar jau stengiasi palaikyti kasztus ir branguma, nes iz per greito atpigimo izskyla bedarbes.

Pagelba Europai dar vis mums bilijonus doleriu kasztuos.

Europos apginklavimas mums kasztuos apie dvidezimts bilijonu doleriu per penkis metus!

Savo krasztu apginklavimas kasztuos kitus bilijonus doleriu ir duos darbo tiems kurie yra dabar atleidžiami iz fabrikų, ir palaikys visoki daigtu branguma.

Amerikos Sekretorius Arhenson rengiasi investuoti savotiszką tvarką kaip ne tik szelpti, bet ir atstatyti Europos krasztus. Ir czia Amerikos bilijonai doleriu bus sukiszi.

Valdžia visa tai dabar dar rengiasi daryti, kad czia namie viskas per greitai nepradetu eiti žemyn, atpigti ir kad žmones savo darbus kaletu palaikyti ir dar vis geras algas gautu. Btt geri darbai ir dar geresnes algos reiskia dar didesni pragpvenimo branguma.

Amerikos Taryba Washingtone iki szio neiszdryso pareikalauti atsikaitos iz to didingo Generolo, kuris pats sau vienas savotiszkai valdo visa Japonijos krasztą.

Su Naujais Metais inejo nauja valdžia Washingtone, nors tas pats Prezidentas pasiliko. Su nauja valdžia, pasirode ir nauji klausimai ne tik užsienyje, bet ir czia namie.

Biznis eina gerai, bet ne taip gerai kaip pernai ejo! Biznieriams dabar pelnas bus mažesnis, bet ir darbininkams darbas bus prasfesniss.

Prezidentas Trumanas yra nusistates pakelti, padidinti

taksas ant fabrikantu ir biznierių. Fabrikantams ir biznieriams tas nepatinka ir jie stengsis vienaip ar kitaip atsikirsti.

Biznierių ir sztorninkų dabar jau ima nusiskusti kad jie per daug visokio darbo turi ant savo lentynų ir kad žmones nesiskubina pirkti.

Darbininkų unijos rengiasi vel reikalauti didesnių algų, bet negaus tik kiek gavo pernai ar užpernai.

Automobilių darbininkų unijos buvo pirmutines pareikalauti didesnių algų. Iz tu automobilių darbininkų unijų, Fordo kompanijos darbininkai bus pirmutiniai. Ju kontraktas užsibaigia Liepos menesyje, bet derybų prasides Balandžio menesyje. Fordo kompanijos darbininkai prakirs kitoms unijoms kelia ir parodys kitiems automobilių darbininkams ko bus galima tiketis. Unijos dabar reikalauja apie deszimtuka daugiau. Bet ir tas deszimtukas kurio jos reikalauja nebus visas skirtas del padidinamo algų, bet ir del paszelpos. Pirmiau tos unijos reikalavo net trisdeszimts centu ant valandos daugiau.

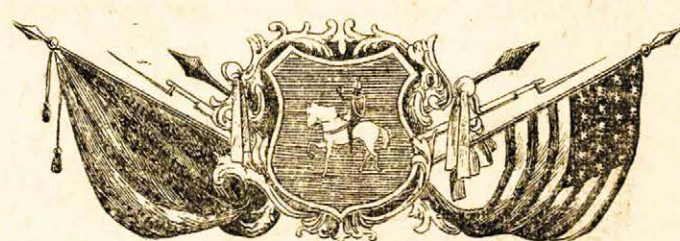
Darbininkų unijos visai nepaiso kad pragyvenimas ima nors biski atpigti. Tos darbininkų unijos dabar nekalbes apie pragyvenimo brangumą, bet apie fabrikantu dideli pelną.

Mesa ima atpigti ir bus dar pigesne. Nors daug galvijų praziuvo per tuos szalezius ir tas pugas, bet tas mažai reiksmes tures per visa krasztą. Kiek dabar galima matyti tai szejmininkes gali tiketis kad visokia mesa atpigs.

Taksos del mokyklų jau dabar dideles, bet bus dar didesnes, nes mokykloms pinigų labai reikia. Tik gaila kad tie kurie prižiuri musu mokyklas labiau rupinasi apie mokyklų puosznus kambarius, o visai nesirupina apie geresnius mokytojus.

Daugiau ir daugiau moterų stoji in fabrikus dirbti, nes nera gana vyrų, ir už tai kad vyrai neuždirba gana del tokio pragyvenimo, kokio dabar visi nori ir reikalauja. Apie trys szimtai tukstanczių moterų daugiau stoji in fabrikus kas metai. O tai visam krasztui ne gerai, nes juo daugiau merginų ir moterų stoji in fabrikus dirbti, juo mažiau bus motinų, vaikų, mokytojų, slaugių ir szejmininkiu, kurių mums sziaudien daug labiau reikia negu darbininkų fabrikuose.

Tie kurie kas metai žimos laiku važiuoja in Florida ar in Kalifornija vasarinti, sziais metais daug mažiau pinigų praleidžia. Puosznus ir brangus vieszbuczius, hotelius yra pustnszti. Laivai, geležinkeliai ir eroplanai dabar mažiau biznio daro veždami tuos žmones in sziltus krasztus. Beyeik visos kompanijos dabar atpigino keliones kasztus. Visi biznierių tuose krasztuose baisyai nusiskundžia kad biznis labai prasfesa.



IN KOVA

Lietuviai visi in kova,
Priesz skriaudikus musu Tautos,
Susibure vel atgausim
Brangia laisve Lietuvos!

Susibure atstatysim,
Ka sugriaus prieszas baisus,
Ir paminklus pastatysim
Kurie už laisve žuve bus.

Mes sutraukysim retezius,
Iz kiecziiausio plieno,
Ir paskelbsim Tevyne laisva
Kuri kenczia sziaudienai!

Jie kenczia ten skausmus,
Už Tevyne brangia,
O mes czia budekim
Ir bukim pasirenge.

Bukim pasirenge kiekviena minute,
Nes Vytautas Didys szaukia mus kovon,
Klausykim kaip skamba partizanų ginklai,
Kai už laisve kovoja Tautos milžinai.

“Tikrieji” Lietuviai pirmyn,
Po trispalve musu Tautos,
Ir narsiai stokime in kova!
Priesz baisius skriaudikus jos:

—J. Jukoniene.

KA REISKIA SKAUSMAS

Gal nera ne viens, kuris nebutu susipažines kokioje nors formoje su jausmu žinomų kaimo skausmas. Paprastai szia patintis su nemalonu ir dažnai pavojingumu apsiereiskzimu yra ypatingu kentejimu ingyta. Gali buti ir tas, kad matant kitus kencziant, sukelia supratimo ir branginimo jausmus tokiu apsiereiskzimui.

Skausma galime iszaiszkinti kaip keista, ypatinga jausma randantis kune. Szis jausmas gali buti nelygus, kartais lengvas, o kartais begalo smarkus. Zenklinimai paeina nuo suirimo kokios nors kuno dalies; nuo ligos arba nuo smarkaus suzeidimo. Trumpai sakant,

Skausma galime iszaiszkinti kaip keista, ypatinga jausma randantis kune. Szis jausmas gali buti nelygus, kartais lengvas, o kartais begalo smarkus. Zenklinimai paeina nuo suirimo kokios nors kuno dalies; nuo ligos arba nuo smarkaus suzeidimo. Trumpai sakant,

skausmas yra zenklu kad kas jau negerai. Jis gali buti pavojingu arba ne. Yra tai specialis jausmas, gamtos jarupintas kad palaikius ir apsergejus žmonyja. Yra tai sveika proto reakcija kokiam nors suzeidimui.

Yra keletas svarbiu tikru paliecziancziu skausma, kurie yra gerai žinomi, bet neužtektinai atjancziami. Pavyzdžiui, dauguma moterų pakenczia skausma geriau negu vyrai. Yra taip pat žinoma, kad skausmas labiau jaunesniu jaucziamas. Nors pamatiniai nesubrendes ir pradinis, skausmo jausmas taip žmoguje iszisyvystes, kad kas kart atsikartoja dažniau ir darosi svarbesniu. Prie to, dartinis gyvenimas ir darbo padttis daro žmogų labiau priinamū prie suzeidimo ir taip

pat prie skausmo, nei seniau.

Skausmas savaimi nera liga bet kokios nors ligos proto pripažinimas. Pavyzdžiui, danties skandejimas yra pagedusio ar iszpuvusio danties zenklu. Netikrtkia tuojaus ieszkoti palengvinimo pas atsakanti dantų gydytoja, bet reikia stengtis, kad iszvengus panaszaus atsikartojimo. Tankiai lankant dantų gydytoja, kol da skausmo zenklo nera, yra protingas nusistatymas.

Skilvio nemalimo skausmai yra persergejimui priesz netinkamo valgio vartojima ir greitai valgymo paproti. Dažnai tokie skausmai pranaszauja pavojingesnes ligas. Nežiurint kaip butu, toks skausmo zenklas neturi buti nepaisomu. Kuo met tinkamai valgio paprocziai nieko negelbsti, geras iszazaminavimas ir gyrymas yra reikalaujamas. Naudojant visokius vaistus tikrai laikinai pagelbsti ir užlopiną svarbius skausmo zenklus.

Galvos skandejimas dažnai reiskia protesta priesz persivalgymą. Kartais yra iz priezasties akiu skandejimo. Nekuriuose atsitikimnuse galvos skandejimas yra labai pavojingos padeties zenklu: kaip tai smegenų sutinimo, akies nervų pagedimo, kraujo nykimo ir kitu ligų. Net saules nudegimo skausmas, nors nenku atrodantis, yra persergejimu priesz staigu arba per ilgą laikymą skuros priesz saule.

Skausmo laipsnis neparodo kiek kunas suzeistas. Yra labai pavojingu padeczių, kuriuose skausmo arba visai nera, ar tera tik tiek mažai, kad kartais suklaidina. Pavyzdžiui, staugus appendicitis ligos apemimas, be skausmo, su dideliu karszeziu ir smarku szirdies plakimu, nors nevisuomet viskas apsiereiskzia. Džiovos liga paprastai esti be skausmo. Gali net nebūti skausmo labai pavojingų ligų — difterijų.

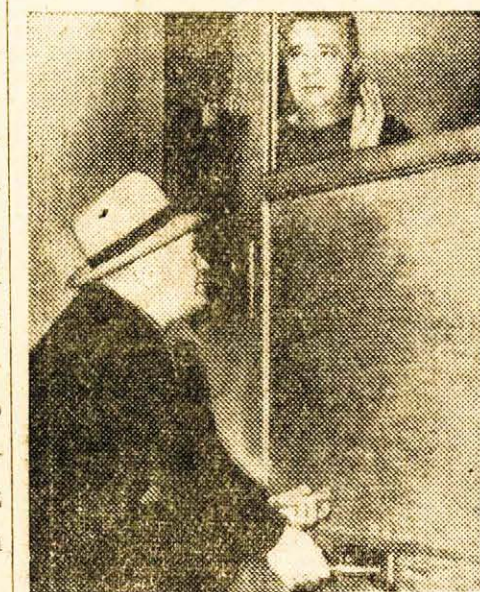
Vidaus organai, kaip pilvas, szirdis ir inkstai prastai sutvarkyti skausmo zenklu perdavimui. Todel, svabinose szin organų suirimuost, skausmas neapsiireiskzia. Smarkus, bet kartais tikrai laikinas galvos skandejimas gali is negali būti

Demokratu Vadas



Kongresmonas Sam Rayburn, izz Texas yra visos Demokratu Partijos Kongrese pirmininkas. Jis buvo iz szitos vietos paszalinatas 1946 metuose. Bet dabar jis sugryzo in savo sena ir priprasta darba kai jis buvo izrinktas tik per 255 balsus kai jo prieszas rinkimuose turejo szimta szezios deszimts žmonių.

Užsispyrelis



Vancouver miesto policijantai suaresztavo Aladion Fanini, už tai, kad jis prasiikalto priesz svaigiancziu gerimu teises. Policijantai jo namus uždare, ir jam pasake, kad jie jo namu langus užkals, jeigu jis iszeis iz tu namu. Jis duoda policijantams žinoti, kad jis namie tupes kad ir per szezis menesius. Jis sako kad jis turi gana maisto savo kanarkoms ir jam daugiau niekas nerupi.

ti pavojingu. Inkstu liga vadinama “Bright’s disease” ir neturinti skausmo, gali buti pragaiszinga.

“Adenoido” plevele, iszlengvo augdama, ir uždarydama vaiko per nosi kvepavimą, retai kada duodas skausmo zenklus. Bet bledies dang pridaro ma. Taigi aiskiu, kad skausmas kuomet jis apsiereiskzia, nors reikalingas kaipo zenklu, bet nepasirodo pavojingose ligose. Vienok, yra spejimas, kad 90 muoszinczių visu ligų prasideda su skausmu arba skausmas apsiereiskzia kokiame nors ligos periode, laike.

Abelnai, yra dvi skausmo ruszis. Viena, žinoma kaip objektyvine, yra iz priezasties natomo suzeidimo, ligos ar kito suirimo. Kita priezastis, kurios nematoma. Aiszkinant skausma, reikia atsižvelgti in protine padeti sveikatos laipsni ir fizinius atradimus.

Nesaziiningi žmones viisnuomet mane, kad skausmas yra pavojingos ligos zenklu. Taipgi, jie galedavo parduoti brangius nereikalingus ir kartais pavojingus vaistus tiems, kuriems budavo reikalingas atsakantis gydymas. Minties padavimo gale yra tokia, kad dauguma žmonių, perskaite vaistų apgarsinimus, iszsivaizdina visokių ligas. Užsibaigia netinkamu patarimu ir gydymu, taip kad tikra liga nera sužino-

ma, ir taip tesiasi ne kiek nepalengvinta.

Kartais skausmas esti kantariai kencziamas su greito pasigerinimo viltimi. Vietoj paklausius pavojaus zenklu ir ieszkojus palengvinimo pas atsakanti gydytoja, žmogus kenczia skausmuose. Tuo tarpu, liga, palyginant su iszlengvo deganczia ugnimi, žengia pirmyn ir pasidaro nebeiszgydoma. Dauguma, dar gi neatsiskiria skausmo nuo ligos, manydami, kad jau sveiki, skausmui pranykus. Vienok tai gali buti pavojingas apsirikimas, ypacz delto, kaip jau žinome, kad svarbiausios ligos apsiereiskzia be skausmo.

Skausmo kontroliavimas kartais esti neužsitiketas in sunkus. Reikia nepamirszti to, kad kur skausmas gydymui kenkia, kaip sanariuose, negalima duoti tinkamo manksztinimo delto, kad kiekvienas judejimas priduođa skausmo.

Gale, skausmas yra vienas izz gamtos svarbiausiu in rankiu moniu persergejimui, kad ju protine ir fizine lygsvara suardyta. Ekaumas atkreipia dome ir tuomi yra persergejimo zenklu. Jei jis tesiasi, szis jausmas iszszaunkia visiszka ir atsakanczia isztyrinejima. Nors kartais, yra protui žinios perdavimo budas. Yra praneszimas, kad neviskas gerai arba kuri nors kuno dalis suzeista, ir jai nepalengvinima, pasekmes gali buti visiszkas arba neaitaisomis nuostolis.

Skausmas, budamas zenklu arba persergejimu, kad padetis reikalauja prieziurejimo, lozia labai svarbią role. Todel nežiurint kokiu būdu bus stengiamasi sulaukyti skausma bus atlikta svarbi priederme suzeidimo vengiant, kuris gali buti ligos priezastimi. Kartas nuo karto fizinis iszgzaminavimas yra geriausias budas tai daryti, ir nera patartina laukti kol kas jau negerai yra. —C.

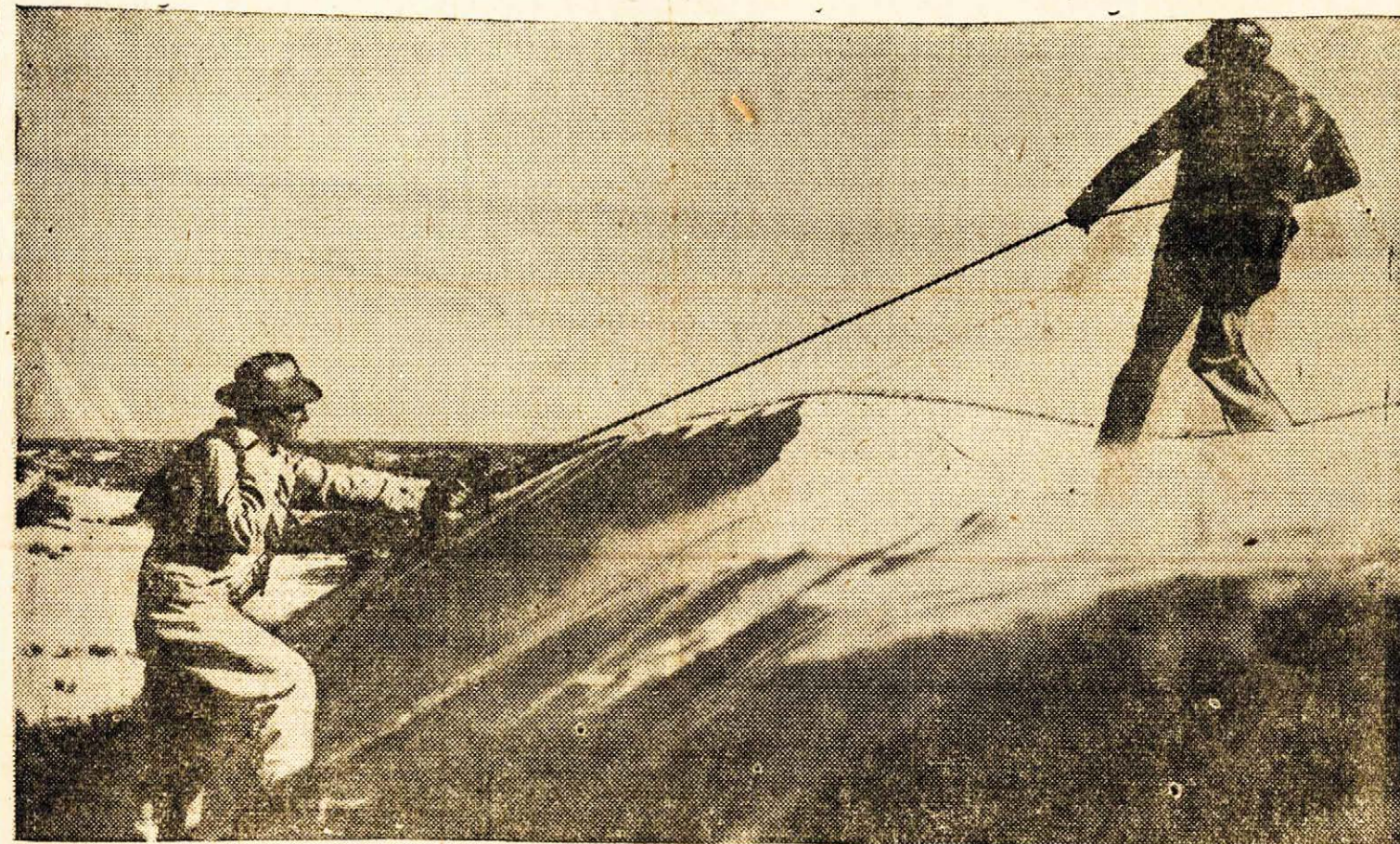
NEPRIKLAUSOMYBES MINEJIMAS NEW YORKE

NEW YORK, (LAIC) — Nedelioje, Vasario (Feb.) 13 d., 4:30 val., po piet invyksta New Yorko Lietuvių Tarybos rengiamas minejimo apvaiszeojimas.

Kas met minejimas invykdavo Webster Hall, New Yorke. Bet kadangi pagarsejusia sale gaisras sunaikino priesz kelias dienas. Komitetas neatideliolant surado kita tinkama vieta, puosznia ir lengvai iz visu prieinama svetaine, tai Capitol Hotel “Carnival Hall,” 51 St., ir Eighth Ave., New Yorke. Szia vieta galima pasiekti visoms “subway” linijoms: 8th Avenue Subway local ligi 50 St. BMT Subway local ligi 49 St. IRT Subway local ligi 50 St.

Vyriausias vakaro kalbetojas bus VLIK’o Pirmininkas Mykolas Krupaviczius. Taipgi kalbes Lietuvos Ministeris Washingtono p. P. Žadeikis ir J. Tysliava izz Brooklyn, N. Y. Vakaro vedeju J. Lauka. Minejimo programos dalyje dalyvaus soliste Vinc. Jonuszkaite, Lietuvos operos artiste, Apreiszkimo Parapijos Choras, vedamas muziko Povilo Sako, ir Tremtinių Jannuomenes Tautiniu Sokeju grupe vadovaujama A. Cziurlytes. Szokiams gros Jezavito Orkiestra.

Jieszko Aliejaus



Iz szito paveikslo iszrodytu kad czia szite vyrai lipa in augszta kalna, bet tikrumoje jie yra mokslincziai inžinieriai kurie ieszko aliejaus po peskomis in Monahans, Texas valstijoje. Szitos peskos kaip kokios pugas yra vejo neszamos ir pilamos

ir niekados nera pastovios. Kur vakar buvo asztuomios deszimts pedu kalnas, rytoj gali buti szimto pedu urvas ar dar gilesne skykle. Ju darbas yra sudaryti taip sakant žemės drebejimus su duliu, demamitu, kad galetu dasizi-noti kur tikrai yra žemes pa-

grindas ir izz kur ir nuo kur galima jau giliau kasti ir aliejaus ieszkoti. Jie žino kad szitoje apylinkeje po žeme yra daug aliejaus, bet ju darbas yra sužinoti kurioje vietoje reikia kasti del to aliejaus.

- Burtininke -

VAKARAS, szeszta adyna.

Leidžiantis saule apszvieti-
nejo kambareli kuriame sedi
poni Pipirienė, pati kupezia
nuo velto gėmimo, ypatą ta
35 metų senumo, sedi ant žemės
kedutes ir lieje karczes aszaras
in batistine skeptaite nuo no-
sies.

Bius ka tik parejus nuo gar-
sios burtininkės, katra bure iz-
kiausinio.

Teip, mano mylimi skaityto-
jai! Ne mislykite, jog burtin-
kei del nelno, isz kazyrų, bur-
džiu navet, tai jau persisene-
burimas, o dažinojimas isz su-
muszto kiausinio, tai daug tik-
resnis, tai ve, tikresnis! Yra
tikriausiai burimas!

Teip prilaukinejo poni Pra-
tasziuviene, kaiminka ponstvos
Pipirienės.

Tai mano dobieleli, kalbejo,
sumusza szvieze kiausini, pa-
leidze ant vandenio ir žiuri in
ji, žiuri, galvuoję, skaito, o pa-
kui kaip pradeda szneket, tai
szirdeles viska pasako!

Tai mat, dasižinojus ir poni
Pipirienė tik szandien, nuejo
pas burtininkę, ir dasižinojo
apie burtininkę, ir dasižinojo
vyro, su kuriuom pergyveno
jau septyniolika meteliu izti-
kimai ir dori.

— Ai! Ai! Verke nebagele
dabar, sededama ir skundžesi
priesz atėjusia Pratasziene:
Tas paleistuvys! Tas niekade-
jus, tas prakeiktas kumelys!

— Kas tokis? Kas mano
brangi ponis!

— Nugi kas, jeigu ne jis,
tas rubulius, tas nevos szventas
tas pagirtas nuo visu mano vy-
ras!

— Ar jis!? O Jezan, Mari-
ja! Kas kalbi? Ar tai para-
szas daigtas. Baisye! Na-gi
apsakykie man poni apie viska,
tegu poni apsakio apie savo
vargelius ir rupestelius, o bus
lengviau.

Ar tikrai poni dasižinojei
apie tai, ar gal, saugok Dieve,
nutverei poni ant darbo?

— Burtininke man pasake.
Ak! Tas piktadaris, u-hu, u-hu,
jog turi, jog laiko sau tris mer-
ginas.

— O galybe Dievo! Net tris?
O rakalis! Tris! Ar-gi tai gali-
ma buti? Net tris! Ar-gi tai gali-
ma buti?

— Teip, teip! Ir dabar lan-
džioje pas viena juodbruva, sa-
ke burtininke. Pati maciauju;
rode man kiausini. Juodbru-
va turi žalsvas akis ir ilgus
plaukus. Tuojaus nubegau in
kroma ir teisingai, tojo mergi-
sziaus ne buvo! U-hu, u-hu!

— Nesirupyk mano mylima
poni, apsimalczykkie! Vyrai ne
yra verti, kad del ju liet asza-
ras! Nusipjant ir gana!

— Gerai ponei teip kalbet,
poni esi da pana, nes asz? Ka
pradesiu? U-hu, u-hu, u-hu!

— Duokie duok pakaui!
— Oj asz nelaiminga! Asz
ji teip mylejan, teip del jo rupi-
nausi ir buvan del jo iztik-
kima. Ak! Ne syki jis mane
nužiurinejo, nes vis neteisin-
gai!

— Žinoma, žinoma! Nes gal
tai ir neteisybe?

— Ak, ka poni sakai, netei-
sybe!? Poni! Asz tik tai vos in-
ejiau vyruota, jog vyras, jog
esmu tuojaus, jog vyras mane
apleidineje, jog turiu su juom

varga didelį! O! Jiji tai tuo-
jaus pažino. O paskui isz kiau-
szinio!

— Na isztikro tai stebuk-
las! O kiek poni del josios už-
mokejei?

— Trys dolerei, tai yra pa-
stanavyta, nes asz del josios
daviau deszimts, kad tik apie
nupesziu, tam szunpalaikiui! Ir
taises paleistuves surasiu, o
gyvos isz mano nugu ne isziu.

— Ir, ka ten! Ne verta su
tokiom ranku terszt! Apsimal-
czykkie poni, apsizluostykie
aszaras. Ar girdi, kaip rozos
ponios vyras pareina. Asz be-
gu! Tik tai poni apsimalczykkie.

Poni Pipirienė nuli o ve
staugt ir nusizluoste aszaras
nuo veido, bet da kniauke.

Duryse stojo keturius de-
szimts penkiu metu, truputi pli-
kas, diktas ir storukas.

— Kas czia stojosi, Zosele?
Buvai krome? Jieszkojei manes
paklause. Ar buvai krome? Kas
tau? Tu verki? Ko? Kas czia
stojosi?

Pipirienė pradėjo žlumbt ant
naujo, kaiminka ne matant isz-
sprudo.

— Pasakysi man klausiu
vyras, kas tau yra? Ar velei ko
užsimanei?

— Juo-da-plau-ke užsima-
ne, ar supranti juo-da-plau-ke
su žaliom akimi, tu niekadejan,
tu gremezdel! Namiuje tai pen-
kiu nesukaitytai, o pas juod-
plauke tai kai ant szriubu!

— Pasinte! Ka tu pliausz-
ki!? Kas do juodaplauke? Kas
su tavim darosi? Ar durnaro-
piu apsisvalgesi?

— Ha! Trys merginos ant
kart! Rakali!

— Pasintai! Dievaži! Pa-
sintai! Turi keturesdeszimts
ant sprando ir apie szitokius
daigtus pasmuoji!

— Meluoji begediszka! Tris-
deszimts penkis pabaigiau da-
bar Liepos menesyje. Noretum
man metas padesaugint, pats tu-
redamas szeszedzimts metu!

— Nugi kaip rodo metri-
kai?

— Ka czia supaisyt metri-
kus! Tu žinai jog kunigas pa-
dare klauda apie keturis padus!
— Tegul buna ir teip, nes
kogi tu nori?

— Ar ko noriu? Nes ko, tu
nori, mano seneli, jog net tris
mylimas turi?

— Zosele, praszaun taves,
kalbek iszmintingai, nes asz
nieko nesuprantu! Ka tai zenk-
lina? Kokias mylimas? Kur?
Kada?

— O! Tu žinai kur ir kada!
U-hu! U-hu! U-hu!

— Man rodos, kad tavo
akyse per daug suraus vande-
nio pasidare. Na! Liek-liek da!
Pacypk da.

Valandele nutilo. Vyras at-
sisedo szale josios.

— Zosele!
— Duok man pasils! Neda-
lypstek manes!

— Beprote! Kas tau in gal-
va priklape apie tokias niekys-
tes?

— Ha! Niekystas!
— Pasakykie tingiai, kas?

— Ar nori žinot? Burtini-
ke man apie viska apsa-
ke!

— Ka? Jog turiu tris mer-
ginas? Ir tu tiki kvailai bobai?

— O tai ne kvaila boba. Di-
deles ponios karietose atva-
žiuoje pas ja.

— Jeigu tokios ponios, tai
ir josios kvailios bobos.

— O ne!

— Tai pasinteles!

— Jau ji vis teisybe iszbu-
re.

— Ir gal užmokejei del jo-
sios pora doleriu?

— Ne pora, tik tai deszimts!

— Ka? Deszimts doleriu in
bala deszi?

— Nes dasižinojan kokis tu
vyras! Tris merginas turi!

— O tu pasiutbobe! Kur ji



Luzernoje pavietoje mergeliu
daug yra,

O szirdeles kaip graiki geraint,
Ir kada namie trauki pritrakta,
Tai da ir in saliuna nutrauke.

Gerus gerimus gauna,
Trauke, nei neragauna,
Guzunte su alum sumažos.

Saliuninkas turi isz karčemos
iszvaryt,

Duris uždaryt.

Mat, da gerima ant kelio
paima.

O kaip namo pareina,
Tai isztrauke ir nei nesurauke.

Pradeda sirgelaute,
O mergeles kaip tai negražu,
Tai net vardus in laikraszi
apgarsysiu.

* * *

Viename mieste,
Buvo dora moterele,

Kaip sakant,
Labai malszi bobele,

Kuri savo vyrelį labai mylejo,
Bet niekas to nuo jos
nesitikejo,

Ka mintyje toji moterele
turejo.

Kada vienas badai josios
“giminaitis iszejo,
Net moterele durnavo pradejo,
Iszbežo isz namu,

O josios vyras,
Surado pasgabeno,
Bet jo moterele vis
nerymavo.

Visi sako, gal apraganauta.
O kie vedusi vyrai,
Kokie jie durni,

Ir didelį neizmaneliai!

* * *

Girdet kad Czikagoje,
Kur ten tai buvo,
Vienas vyrukas in triubeli
inkliuvo,

Mat, kaip sakant,
Tas triubelis tai vis niekas.
Nereikejo tam vyrukui
glamonetis,

Tiktai tvirtai laikytis,
Matai vyrelį,
Gerai tai pafiksino,
Veida gerai apszvaite.

Dabar negerai,
Dirbti ir negali,
Kaip girdet, ir fainos
užmokejai,

Ir da in lakupa sedejai.
Vyrelis asz tau primysiu,
Ivrimo pamokysiu,
Svetima moterele nerusz,

Tai triubelo neturesi!

gyvena? Eisiu, tai jai kaulus
sulaužysiu tai ru... raganai!

— Ka tu nori! Ji isz to gy-
vena, ir teisybe sako.

— Ar teisybe?! Ta bezdžio-
ne! Kur ji gyvena? Tris szon-
kaulius sulaužysiu, teip man
Dieve padek!

— Ne darykie vaidu, nes
tas ir taip del taves nieko ne-
macys!

— Deszimts doleriu, tai ne
szposas! Užmusziu boba ru...

— Jezan, Marija, ir da eisi
in kalejima. Ir už ka? Už teisy-
be.

— Ar žinai, bus to viso ga-
na! Ar tu tiki tai bobai!

— Tikiu!

— Nes isz kur ji galejo
apie viska žinot isz kiausinio.

— O ji apie viska žino isz
kiausinio!

— Vardan Dievo ir Sunans,
isz kiausinio!

— Teip, isz visztinio kiau-
szinio.

— Tpfu! Dabar tai jau nie-
ko nesuprantu!

— Ba ne žinai, kaip ji tau
sumusza kiausini ant bludelio
ir bure.

— Kaip tai sumusza man
kiausini?

— Tai negirdeta istorija!
Ir teip viska žino?

— Viska!

— Na tai stebuklas. Tiek
to, jau dabar asz josios ne lau-
žysiu jai kaulu, nes pasakykie
man kur ji buna, nes ir asz no-
retau, kad man ka isz kiaus-
nio iszburtu, ir tai ka akvyo
apie ka asz nežinau.

— Ar tu? O kam tau?

— Jeigu tu buvai pas bur-
tininke tai ar man nevale?

— Asz kame niekesnis už taises po-
nes! Ka karietose atvažiuoje pas
burtininke?

— Tai ir tu iszmesis deszimts
doleriu! Nereike!

— Kodel ne? Jeigu tu gali
tai ir asz galiu.

— O ant galo ka czia pai-
syta ta boba burtininke zau-
nyje ir bure.

— Nugi tu ka tik dabar teip
gyrei ir tikejei ka burtininke
sake.

— Tai mat teip sau isz gai-
lesties, matai isz, isz...

— Juk asz turiu tris mergi-
nas, tai noriu dasižinoti kiek tu
turi jaunikiu?

— E, niekyste kalbi! Asz
burtininke netikiu!

— Tai tu ne nori, idant ei-
tau pas burtininke?

— Ne noriu, ne noriu ir ne-
pavelysiu!

— Nes gal ir asz dažinotau
apie taises tris merginas ir da
apie ka daugiau.

— Taigi mat dotu, kad del
taves ko ne priplovotu, o juk
asz tau sakiau, kad netikiu!

— Na, tai tegul buna suti-
kimas.

— Teip, sutikimas, ne pyk
ir ne eikie pas burtininke.

— O kaip bus su tom trimi
mano merginom?

— Tegul jais kvaraba. Asz
ne pavydžiu!

— Ka-ka-ka!

— Pasibueziuokyva!

— Pasibueziavo. — Ir po
viskam.

— GALAS —

Jus aukos ne viena tremtini
jau iszgelbejo, nepamirszkime
ir toliau aukoti. Remkite BA-
LF'o pinigini vaju. Aukos sius-
kite: United Lithuanian Relief
Fund of America, Inc. 105
Grand Street, Brooklyn 11,
New York.

Petrukas Ir Pirsztines

YRA pas mumis Petrukas Pi-
pi-pi-pi.

Labai “gudrus” ir daug “ži-
nantis,” jis daugias žino, ne-
ma “gudriaus” bobelka, ypa-
tingai apie kiti reikalus, o da
meiliszkus. Jis žino, kas nori
“paveržti” mergina kitam ir
tam panasias kitu “slapy-
bes.”

Jeigu kas turit mergina, o
randasi kokis, kuris nori jums
iszkirsti “svinstva,” tai klaus-
kit mus Petruko, jis jums pa-
sakys, kas tokis yra jusu mei-
les prieszas.

Bet vargszas musu Petrukas,
sekdamas kitu meiles “paslap-
tis” ir patsai užsimane iszban-
dyti, kas tai per meile yra? Ir
ko gero, juk sulaukus sidabrin-
niu paausiu jau ir laikas mans-
tyti apie meile. Na, ir puole in
aki Petrui graži Mariute.
Bet kaip czia pradžia meiles
paukio su Mariute? Galvoja
Petrukas.

Juk isz karto neprieisi prie
merginos ir nereikszi jai savo
meiles! Tai negalima. O ypa-
tingai kaip Petrui, kaip
“žinomam veikejui,” tai butu
net sayo mokslo pažeminimas.

Taigi nors gudrus buvo Pet-
rukas, vienok ilgai turejo lau-
žyti savo galvele, kad suradus
jaudus laimeti. Ilgiai varsis san-
jause in meile. Ilgai vaikszi-
nejo nusimines, kad tinkamo
budo negali surasti, kaip pato-
giausia prie jos prisartiinus.

Galvoja visaip. Pirmiausia
atejo Petrui mintis in galva
per laiszkus pradeti pirmuo-
sius žingsnius. Juk tai geriau-
sis budas, nieks nežinos paslap-
cziu, tik jis ir Mariute. Czia
Petrukas net saldžiai nusiszyp-
sojo. Bet tuojaus vel apsiniau-
ke Petruko veidas, prisiminus,
kad jis patsai raszyti negali,
vais varda teparaszo; o juk
laiszkus raszyti ir da meiles da-
lykuose, kas bus? Juk Mariu-
te pamaczius toki Petruko
raszta, ne kaip atsinesz. Antra,
in neperskaitys; na, o duoti ki-
tam kad suraszytu vel negali-
ma, nes jis szužinos paslapti!
Juk tai meileirszkizkama! Viso-
kios mintys kankino biedno
Petruko galva ir joku budu
negalejo isz tu pinkliu iszsi-
razgti.

Priežodis sako: “Sauso nie-
kas neklausio.” Juk yra budu,
kaip padaryti pradžia, pade-
kim sau ka nors dupirkus (o
Mariute, kokis dovanele del
merginos labai myli dovanus)
ir viskas bus puiku!

Bet ka pirkisi? Kankina min-
tis Petrui; ka czia geriausia
nupirkus? Mansto, suka galva
ir joku budu negali surasti ka
nors tinkamo. Galvoja: butu
gerai, kaip tai naujos mados
skrybele, drabužius, pancze-
kas, czeverykus ir kitus galus.
Bet tas daug grasziu kainuoja,
o czia ju neperdaugiausia ran-
dasi Petruko kieszeneje. Blogai!
Nera tinkamo iszejimo ir gana.

Staigu paszoka Petrukas Ly-
sz miego ir kone suszunka: su-
radau, suradau! Nupirksi
pirsztnes! Juk dabar žiema,
szalta jos baltom rankelom ir
meilia ji priims ir paeziuos;
tai ir bus pradžia musu meiles
iszraizszkos antram.

Tuojaus Petrukas bega in
krautuve ir renka Mariutei

pirsztnes. Ant pirmuju krau-
tuninkas parodo “geras labai
geras” pirsztines; kaina vienas
doleris! Petrukas kuo neapalpo
isz džiaugsmo iszgirdes krau-
tuninkas pasakod kad tik
\$1.00 kainuoja! Mano sau: tik
mano giliukis: už viena doleri
gaunu puikias pirsztines ir Ma-
riutes meile! O, kaip tai bus
puiku!

Parejas namuolio mansto,
svaajoja kaip jis nunesz ta pu-
ikia dovanele Mariutei, kaip ji
priims, meiliai paeziuos (gal
kita ir pabueziuos). Jantesi
Petrukas kaip ant kito svi-
esas surades tokia laime savo
gyvenime pirma karta. Na ir
sztai jis nunesze Mariutei do-
vanele (žinoma, invyniojes ir
in graži dežute, in dežute). Gi
Mariute paima ir paeziuoja,
bet labai szaltai! Petrukas sau
mano: hm, ji da nežino, kas yra
linksmyly, užtat nerodo
linksmumo. Palauk kaip pa-
matysi, bus viskas puiku!

Apleides Mariutes namus
Petrukas atraukia linksmas na-
muolius, atlikus taip sunkia ir
svarbia užduoti. Isz linksnu-
mo, jis nežino ne ka bedaryti.

Už kiek laiko eina Petrukas
atlinkytu Mariutes, pasiteirau-
ti apie suteikta dovanele ir
iszreikiu savo meile linkui jos.
Bet ka jis pamato? O-gi žiuri
kad su jo dovanele pilkas kati-
nas žaidžia palei peziu ant
grindu!

Suspaude Petrui szirdi
skausmas, kad jo dovanele tiek
tegerbiama, ir kad jisai nupir-
ko katinui žaisla net už viena
doleri tas gražias pirsztinaites!
Netekes kantrybes klausia Ma-
riutes: Kodel ji taip pasielge su
ta brangia dovanele?

Mariute irgi gudri buvo ir
suprasdama Petruko padeti, at-
siprasze, kad buk tai katinas
kalte esanti? Szelmis katinas
susirades kur tai tas brangias
pirsztnes, atsinesze czia pa-
lei peziu ir žaidžia jomis.

Szitas atsitikimas taip su-
drebino Petrui visa esybe,
kad jisai drebančiom rankom
vos apgraibydamas duriu
klema, iszejo laukan. Jam
akys raibo, melynį ratai bego
aplinkui priesz ji taku ir jis
klinkviena žingsni žengdamas,
vis koja kele in rata ir ne kaip
negalejo nuo tu ratu iszsisukti.

Aplinkui dangus apsiniau-
ke, debesy storais volais rodosi
Petruko peziu ir jam rodesi,
kad jisai ne kaip negali szitu
debesu pakelti. Pro debesis ma-
te jisai pilka katinu, kuris pa-
sispardydamas tasiojo viena
balta pirsztinaite, kuria jisai
buvo nupirkęs Mariutei ir ma-
ne su tuomi jau pradeti sal-
džiausios meiles gyvenima.

Nuo tos dienos, Petrukas pra-
dejo szalintis nuo savo draugu.
Jisai retai kada beiszeidavo
tarp žmonių ir visai paliove ne-
sziojas visokias paslaptis apie
kitu meiliszkus reikalus. Jo
szeimininke pasakojo, kad Pe-
trukas pradejus keikti visas ma-
teris ir merginas, kurios tik
randasi sziaime pasauelyje; pa-
rejes isz darbo jisai niekur dau-
giau ne eidavo, kaip tik užsi-
darydavo savo kambarely ir
skaite.

* * *

Nesenai paejo paskalas, kad

buk Petrukas emes ir numires.
Ar tas yra teisybe, niekas ne-
gali patvirtinti. Užklausus jo
szezimyninkes, ji tik gudriai ne-
siszypso in daugiau nieko nes-
ako. Ar jis isz tikro numire, ar
tik nuo viso pasaulio atsiskyre
ir pasimire pilietine mirezia,
tik laikui begant szio miesto
gyventojai gales dažinoti.

Vienas dalykas tapo žinomas
priešmireniui, žinomas
jog už pirsztinaites kainuojan-
czias viena doleri negalima bu-
vo nupirkti Mariutes meiles.
Ar galima nupirkti už tokia
kaina bent kokios merginos
meile, ta paliekame atsakyti
daugiau apie szita patyru-
siems.

— G A L A S —

Istorija apie Amžina Žydą.
Jo kelione po svieta ir lindymas
apie Jezn Kristu. Per paczia
20 centai. Adresas:

Saule Publishing Co.,
Mahanoy City, Pa.

A - B - CELA

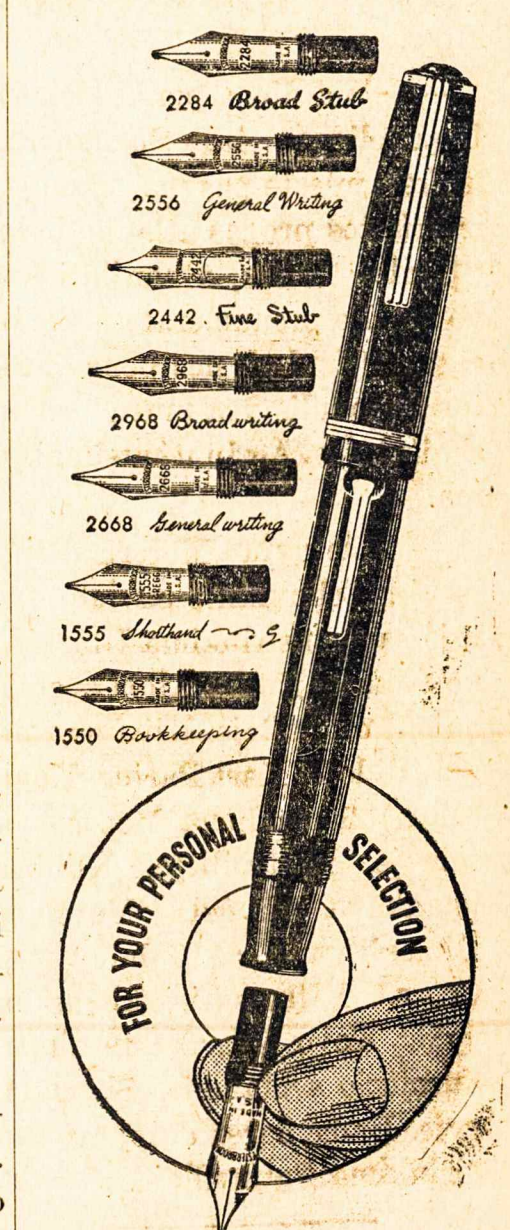


arba pradžia
SKAITYMO
...ir...
RASZYMO

64 pus., Did. 5x7 col.
Dabar Po 25c.

“SAULE”
MAHANAY CITY, PA.

Price \$2.00 State point style.



Žinios Vietines

— Petnyezioj pripuola Szvencz. Paneles Liurdo.

— Kita sanvaite: Nedelioj pripuola Szv. P. Angeles N., Panedelyje Szv. Valentino; Utarninke Bl. Clandes C., Sedena Szv. Juliano, teipgi ta diena 1927 metuos Lietuvos Valstybes Taryba Vilniuje paskelbe Lietuvos Nepriklausomybe; Keverage Szv. Faustino; Petnyezioj Szv. Simono; Subatoj Szv. Gabino.

— Subatoj Septyni Servito Szventieji.

— Sekantieji vyruakai likos priimti in Amerikos Armijos tarnyste: Isz Mahanoy City: Geo. Lesko, Ant. Wyscheck, Mike Kurdinsky, Jos. De Angelo, Cornelius Brady, John Bushick, Wm. Purcell, Nicholas Barnish ir Wm. A. William. Isz Shenandoah: Daniel Ferguson, St. W. Michalek, Thomas J. Dougherty, James F. O'Hearn, John Post, Jos. J. Bazylewicz, Chas. J. Balchus ir Paul Twardzik. Isz Frackville, Louis Spaniard; Isz Ringtown: Franklin Brocius ir Rob. G. Slater. Isz Zion Grove: Walter Kuczynski. Isz New Boston: Emil Gnall ir Wm. Martruder. Isz Morea, Wm. J. Culver. Isz Conneton, Fr. M. Matika. Isz Mahanoy Plane: Jos. Burke. Isz Hazleton, Maurice B. Maynard, Ant. Veet, Lee Kellow ir Phillip E. Nalaski. Isz Ebervale, James R. Rupert.

— Subatoj taipgi pripuola Amerikos Szventi, Abrahamo Lincoln gimimo diena.

— Utarninke, Vasario (Feb.) 14-ta diena, pripuola Szvento Valentino diena; patrono meiles. Ta diena iszmincingi simtineja vieni kitiems gerus ir meiligus velinimus, o kiti ant kerszo siuneja juokingus ir panekinančius paveikslus idant tokiu butu iszlieti savo neapykanta prieszias kitus.

— Ana diena ponja Helena Draugeliene isz Shenadora, lankesi mieste pas pažystamus, ir prie tos progos atlanke ir in "Saules" ofisa, atnaujinti savo tevelio prenumerata už laikraszi "Saule," nes ponas Matas Skrobulis yra musu senas skaitytojas. Azeiu už atsilankyma.

— Lietuviu Moteru Klinbas isz Schuykillo pavieto, tu-rejo savo susirinkima Utarninke vakara, Necho Allen svetainėje, Pottsvilleje. Klinbas rengia dideli Kart Partę, Kovo (Mar.) 21-ma diena, Moose svetaineje, Pottsvilleje. Klinbas paaukavo \$25 del "March of Dimes" vaju ir \$10 del "Red Cross." Kitas susirinkimas in-ryks Kovo (Mar.) 8-ta diena, Juraicio svetaineje, Shenado-ryje. Daug nares dalyvavo susirinkime Pottsvilleje.

— Shenandoah, Pa. — Simonas Matakonis nuo 957 W. Coal Ulyezios, likos suzeistas in kaira koja per nupuolima anklies, Paeker Nr. 3, Locust Coal kompanijos. Likos nuveztas in Locust Mt. ligonbutę.

— Sena "Saules" skaitytoja, ponja Ona Raugliene isz Lost Creek Nr. 2, numire pereita Subatos naktyje apie 9-ta valanda, savo namuose. Velione sirgo per visa meta. Gimė

Lietuvoje, atvyko in Amerika 60 metu atgal. Paliko dvi dukters: Margareta, namie ir J. Kaeziurgiene, Canton, Ohio, tris sunus: Alberta, Shenandoah; Jona, Mahanoy City; ir Vina, Baldwin, L. I. N. Y., broli Jurgi Kampus Detroit, Mich., ir trys pus-seserys: J. Pajunie-ne, Newark, N. Y., A. Braleriene, Shenandoah ir P. Kraszinskene, Minersville. Du anukus ir viena pro-anuka. Laidotuves atsiuvo Ketverge su apiegomis Szv. Jurgio bažnycioje 9 valanda ryte ir palaidota in parapijos kapines. Amžina atilsis.

Tamaqua, Pa. — Sirgdamas trumpa laika, gerai žinomas vienišas Juozapas Matlauskas, nuo 357 E. Union Ulyezios, numire Panedelyje Coaldele ligonbutę. Velionis gimė Lietuvoje, atvyko in Shenadoryje, o apie 40 metu atgal persikraus-te in Tamakve. Paliko savo pa-czia Katarina (po tevais Bur-tauskiute isz miesto); du sunu: Jona, mieste ir Alberta isz Wil-mington, Del., seseri Viktorija Rainikaitiene Worcester, Mass. ir broli Mykola, Thompson, Conn. Laidotuves invyko Pet-nyezioj, su Szv. Misziomis SS. Petro ir Povilo bažnycioje 9-ta valanda ryte ir palaidotas in parapijos kapines Owl Creek Valley. Graborius Jonas A. Gilbas laidojo.

Girardville, Pa. — Szvento Vincento parapija susilauke antro vikaro, pagelbininko. Ku-nigas Jonas Buikis buvo pa-skirtas antru vikaru szitoje pa-rapijoje.

Klebonas Mykolas F. Dau-mantas dabar taip užsiemes vi-sokiais parapijiniais, sociali-niais ir tautiniais darbais, kad jam vertinai reikejo antro pa-gelbininko. Jis dabar naujas pareigas ant save užsitrauke kai jis sutiko priimti Kunigu Vienybes Iždininko darba. Jis teipgi yra vietiniu Lietuviu Kunigu Vienybes Kuopos Pir-mininkas. Apart to jis yra isz-rinktas Katalikiskos Hazleton ligonines vajuas pirmininku. O prie viso to, jo parapija yra pa-didejus ir vietines ligonines priežiura yra jam paskirta. Už tai antras vikaras buvo taip reikalingas. Kunigas Jonas Buikis, naujas pagelbininkas pereitais metais atvažiavo isz Vokietijos, kur jis buvo ejes Kapeliono pareigas. Jis ezia trumpu laiku buvo apsisotojes Frackville miestelyje, pas Ku-niga Stanislova Norbuta, pas-kui buvo nuvažiaves pas Pralo-ta Balkuna, isz kur jis atvyko in Girardville, kur jis dabar ir apsisotojo.

Philadelphia, Pa. — Szvento Andriejaus Parapijos Sidabri-nis Jubiliejus bus iszkilmingai ir didingai apvaiszcziojamas, Philadelphiajoje. Kunigas Cze-pukaitis, klebonas su savo dve-jais pagelbininkais vikarais, Kunigais Gibu ir Peeziukevi-cziu jau seniai darbuojasi prie szitos savo parapijos iszkilmes. Per vakariene bus iszkilmingu svecziu isz arti ir toli. Pralotos Jonas Balkunas ir miesto teise-jas Boyle pasakys prakallbas, o Kunigas Jeronimas Bagdonas, isz Girardville, Pa., bus vakaro vedejas. Visas szitas metas yra paszvestas tam Sidabrinui Ju-biliejui per kuri laika parapi-jos kunigai su parapijecziau pa-

gelba ir talka tikisi savo para-pijos skola gerokai sumažinti.

— Policijantai Valentine Kramer ir James Owens užklu-po tris vagius kai jie rengesi apvogti saliuona ant 416 Sansom ulyezios, Philadelphiajoje. Du buvo suimti, o trecias pabego. Intarti vagiai yra Stanley Kae-hylis, dvidešimts metu am-žiaus nuo Fitzwater, dvidešimts Michael Fairras, dvidešimts vieno meto amžiaus nuo South ulyezios. Jie buvo suimti ir su-aresnuoti ir po tunkstanti dolo-rin kaucijos buvo abiem uždeta.

— Du razbaininkai apmu-sze ir apvogė Daklara Irving Rosenbergo ju namu sklope. Vienas razbaininkas jam per galva dave su revolveriu. Tas razbaininkas atejo pas daklara pasitarti apie kokia ten jo liga. Tik viena moteris buvo daklara ofise kai szitiedu razbainin-kai inejo. Jiedu atejo in daklara ofisus apie puse po szesziu vakare.

Abudu razbaininkai buvo gražiai apsiirengę. Kai Daklara juodu insileido, vienas isz ju iszsitrauke revolveri. Kai Daktaras nusiskunde kad jis su savimi visai neturi pinigų, jis jam per galva dave su revolve-riu. Kai Daktaras likosi be san-mones, jiedu iszkraus-te jo ki-szenius. Kai tiedu razbainin-kai pabego ir kai Daktaras atsipei-kejo, jis paszauke savo žmona, kuri ji rado kraujuose. Ji pa-szauke policijantus, bet razbai-ninkai paspruko. Ta paczia die-na buvo trys kitos vagystes. Policia speja kad gal szitiedu razbaininkai ir tas kitas vietas apvogė.

— Isz priezasties kad Phi-ladelphijos Transportacijos kompanija atsisakot pakelt mo-kestis del P. T. C. Unijos darbi-ninkams, straiikas likos isz-szauktas.

ISZBARA KOMUNIS-TU ADVOKATUS

Komunistai Teisme Ne-ra Skriaudžiami; Teis-mas Teisingas

NEW YORK, N. Y. — Kai tie Komunistai buvo pa-

traukti in teisma New York mieste, ju advokatai visokius priekaisztus dare, kad kaip nors teismo eiga sutrukdinti. Tie tu Komunistu advokatai stengiasi priparodyti kad in teiseju skyriu negali stoti Juo-dukai, Žyda, Darbininkai ir Biedni žmones.

Mes žinome kad nieko pana-szaus nera musu teismuose, ir teisejas tiems advokatams taip ir atsake. Komunistu advoka-tams baisai nepatinka Teise-jas Medina, kuris dabar teise-jo vieta užima per szitus Ko-munistu kvotimus. Jie visomis galiomis stengiasi kaip nors jo nusikratyti ar ji paszalinti.

Komunistai kurie dabar yra teisiama, yra kaltinami už savo kraszto iszdavima, už savo dar-bus suardyti ir panaikinti Amerikos valdžia, ir už slaptu Amerikos žiniu perdavima Ru-sijai.

Komunistu advokatai dabar sako kad Amerikos teismuose randasi vien tik bankieriai, mi-lijonieriai, bagocziai ir kapita-listai, kurie visi yra Komunis-tams prieszingi, ir už tai tu Ko-munistu teismas negali buti be-szalaszkas ar teisingas.

Gal jie noretu kad mes tuos intartus ir sugautus Komunis-tus dabar nusiunstume in Rusi-ja ir leistume, kad Stalinas juos nuteistu?

KARDINOLO MIN-DSZENTY DRASA

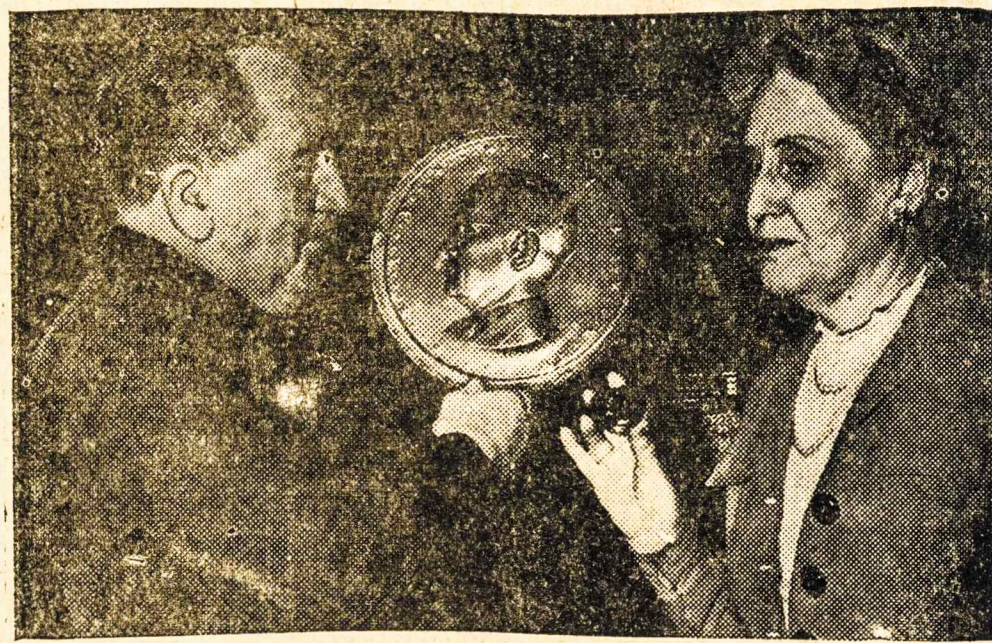
(Tasa Nuo 1 Puslapio)

kad asz ir manieji bus nubaust-iti Vengrijoje. Asz žinau kad vis-sas mano turtelis ir mano nuo-savybes Vengrijoje dabar bus nuo manes atimtos. Bet visa tai man nieko nereiszksia, nes asz noriu gyventi kaip laisvas ir tikras žmogus. Asz gerai žinau kad man bus sunku, nes asz del Kataliko Kardinolo szita da-rau, nors asz esu Protestonas.

Bela Balassa yra Liuteronas, ir buvo in Konsulato vieta pa-skirtas 1946 metais. New York mieste, ant Vengrijos Konsula-to duriu yra vienas trumpas bet labai reikszmingas žodis iszka-bintas: „Uždaryta!“

Komunistiska valdžia bai-siai pyksta ant visu tu savo pa-

Prezidento Inkur tuviu Medalikas



Edwin H. Dressel, Ame-rikes pinigų dirbtuves vir-szininkas, Philadelphiajos mieste ezia laiko isz geležies iszlieta medalika, Presiden-to Trumano. O Ponja Nellie Taylor Ross Amerikos pini-gu dirbtuves virszininke Washington laiko maža me-

dalikeli, kuris buvo nuo tuo didelio nulietas.

Szitie atminties medalike-liai buvo nulieti ir parduoti per Prezidento Trumano In-kurtuves. Pelnas nuo szito-kio biznio buvo skirtas pa-dengti Inkurtuviu kasztus.

□ □ □

siuntiniu ir diplomatu kurie iszdryso taip pasiprieszinti ir atsikirsti, bet tie Komunistai dar labiau ant saves dabar pyksta, kad jie tokia baisiai klaida padare ir taip giliai in-klimpo kad dabar negali isz-bristi.

Vengrijos Komunistai labai ilgai bus viso svieto atsiminti ir prakeikti. Jie iszdryso pa-daryti ta, ka nei vienas valdovas ant szito svieto nuo krikszczio-nystes pradžios neiszdryso pa-daryti. Bažnyczios kunigaiksz-tai, Kardinola in teisma pasz-traukti ir nuteisti. Rymos Cie-soriai, Francuzijos galingas Napoleonas, Vokiecziu galingi Imperatoriai to neiszdryso pa-daryti, o Vengrijos Komuniste-liai iszdryso ir suklydo.

Tai ezia jau vel atsikartuoja ta amžina kova tarp Bažny-cios ir valdžios, tarp Cieso-riaus ir Petro. Bet amžiai para-de kad Bažnyczia gali kai ir amžius laukti, o tas Ciesorius turi labai greitai veikti ir dirb-ti, nes jo dienos suskaitytos. Vi-si Bažnyczios prieszai kilo, ka-riavo ir krito, ir vien tik ju vardai pasiliko svieto knygoje, bet Bažnyczia tada gyvojo, sziandien gyvoja ir rytoj gy-vos, kai Komunistai bus tik vardas praeties knygoje.

Ne tas didvyris kuris gali muszti ir pultis, bet tas kuris

gali pakesti pakenteti ir pa-laukti, o Bažnyczia moka lauk-ti ir jau nuo senoves iszmoko kaip kenteti ir pakesti.

Mums gaila tu Komunistu kurie taip durnai pasielge, taip giliai in savo slastus inklimpo ir kurie tik per velai suprato ka jie padare.

Sunku jaustis didvyriu priesz ta kuris tau nesiprieszi-na ir kuris visus tavo smugius priima ir tau nekerta atgal.

PASMERKIA KARDINOLA SPELLMAN

Vengrijos Komunistai Puolasi Ant Kardinolo Spellman Už Maldas

LONDON, ANGLIJA. — Per Budapeszto radijo, Kom-unistiskos valdžios atstovai už-sipuole ant Amerikos Kardino-lo Spellman ir ant kitu dva-siszkų, kad jie praszto maldų už pasmerkta Vengrijos Kardino-la Mindszenty.

Szitie Komunistai teipgi puolasi ant Anglijos, Viennos ir kitu krasztu dvasiszkju sa-kydami kad, "ne szitu dvasiszk-kiu biznis kas darosi Vengrijo-je!"

Komunistai sako kad Kardi-nolas Mindszenty nera in teis-ma patrauktas už tai kad jis yra dvasiszkis, bet už tai, kad jis yra savo kraszto iszdavikas. "Jie sako, kad tos maldos mu-su dvasiszkju yra sumaizytos su doleriais, kariszkais gink-lais, vaina ir skerdynemis. Jie pataria visiems dvasiszkiams dauziau rupintis Dievo reika-lais ir palikti politika politi-kieriams."

VENGRIJOS LAIKRASZCIAI NETEISINGI

(Tasa Nuo 1 Puslapio)

bo žmonemis, prie kuriu žmo-niu priklauso ir mano seimyna. Asz niekados nenorejau ir nesistengiau nei vienam žmo-gui atimti jokias teises."

Szitokio iszsireiszkimo nei vienas isz tu laikrasztininku neiszdryso savo laikrasztyje in-deti. Dabar Kardinolas yra nu-teistas iki gyvos galvos in ka-lejima, bet toks palszyvas teis-mas daug labiau atsilieps ir pa-

kenks tiems kurie ta Kardino-la teise, negu tam Kardinolui kuris buvo taip neteisingai nu-teistas!

MEILE VISKA NUGALI

(Tasa Nuo 1 Puslapio)

ant mažos po vandeniu salos.

Ji dar vis nepasidave, dar vis turejo vilties. Ji nusipirko bilietą ant eropluno ir ezia taip atskrido. Dabar graži Gavina Brown, dvidešimts triju metu amžiaus karo nuotaka atvažia-vo pas savo vyra, Kenneth Sa-muelson, dvidešimts triju me-tu amžiaus buvusi kareivi, isz Compton, netoli nuo Los An-geles.

PRAGYVENIMAS EINA ŽEMYN

(Tasa Nuo 1 Puslapio)

jau jie labai atsargiai kalba apie kasztus, jie dabar dauziau kalba apie fabrikantu pelna, ir nieko nesako apie kasztus.

International Shoe kompani-ja jau paskelbe, kad jos dvide-szimts penki tukstancziai dar-bininku Saint Louis miesta "dabar gaus mažiau moketi."

Mažesnes algas.

Detroit mieste General Mo-tors automobiliiu kompanija teipgi pranesza savo 380,000 darbininkams, kad jie gali ti-ketis gausia "mažesnes algas."

Darbininku Unijos bosas ir Prezidentas William Green la-bai gražiai ir szvelniai primena savo unijos nariams, kad sziais metais jau labai mažai darbi-ninku reikalaus ir gaus dides-nes algas.

Mainieriams algos nenu-musztos, nesumažintos, bet mainierys sziandien daug ma-žiau pinigų parsinesza negu pirma, nes dabar jis tik dvi ar tris dienas ant sanvaites gauna dirbti. Iki sziol, tuose krasz-tuose kur žmones daugiausiai angliu vartuoja, žiema buvo visai nezalta. Tai viena prie-žastis, o antra, ir gal svarbesne priežastis yra tai, kad, "Ang-lys jau per brangios!" Kas tik galejo, jau insidejo aliejaus pe-czius del szilumos ir gazo ar el-ektrikinios peczius del virimo ir kepimo.

Kai venenka darbo. Bet daugu-ma dar vis turi gerus darbus ir gerai uždirba; algos geros, bul-ves pigesnes, kiausziniai piges-ni ir mesa jau pigesne!

SIENINIAI KALENDORIAI 1949 M.

15 coliu pločio x 23 3/4 col. ilgio., Po 35c, arba 4 už \$1

Adresas:

SAULE PUBLISHING CO., MAHANAY CITY, PA. U.S.A.

L. TRASKAUSKAS LIETUVISZKAS GRABORIUS

Laidoja Kunus Numireliu. Pasamdo Automobilius Del Laidotuviu, Kriksztiniu, Vestuviu Ir Kitokiams :: Reikalams ::

535 WEST CENTRE STREET Telefonas Nr. 78 MAHANAY CITY, PENNA.



Lietuviu priezodis sako kad "ar tu eisi ar neeisi, li-kimas tau koja pakisz." Taip ir buvo New York mies-te in Central parka. Trylikos metu mergaite raita jojo per parka kai jos arklys pasibai-de. Arklys pradejo visu zo-

vadu begti. Policijantas pa-sivijo ta arklį ir mergaite nuo jo nutrauke. Bet tos mer-gaites arklio balnas nutruko ir arklys dar labiau pasibai-des bego akiai. Jis sumin-džiojo Ponja Christine Pal-mer, keturias deszimts asz-

tuonių metu moteriszkę. Ji buvo greitai nuvezta in li-gonbutę. Paveiksle matyti kur ta moteriszkę ant uly-czios guli kai tiedu arkliai, tos mergaites ir policijanto, ja partrenke ir sumindžiojo.

□ □ □